

Bayeux Tapestry — Lurkmore

Bayeux Tapestry (бояр. *Ковіоръ изъ Байю*) — средневековый гобелен длиной 70 метров, созданный в конце XI века и висящий, собственно, в [Байо](#). На льняной ткани фиолетовыми, голубыми, зелёными и чёрными нитками была изображена популярная в те времена расовая нормандская драма о завоевании Англии войском герцога Вильгельма Бастарда.

В зарубежных интернетах гобелен стал популярен после появления [Historic Tale Construction Kit](#), флэш-сайта, позволяющего на скорую руку делать [макросы](#) с использованием картинок с гобелена, которыми можно было проиллюстрировать практически любую ситуацию. Картинки получаются в буквальном смысле [былинными](#). Отечественному Анонимусу идея также пришла по нраву, так что подобные картинки нередко появляются в различных тредах на [имиджбордах](#).

Сюжет драмы

[Ковёр](#) содержит сотни изображений, описывающих исторические события XI века. Повествование начинается с того, что король Эдуард отправляет эрла Гарольда в Нормандию. В 1064 году его корабль терпит крушение, и Гарольд попадает в плен к графу Ги I де Понтье. Вскоре эрла выкупает Вильгельм Незаконнорожденный (позднее Завоеватель), которому Гарольд обещает корону Англии в случае смерти короля Эдуарда. Однако после кончины Эдуарда Гарольд своё обещание не выполняет и сам становится королем Англии. Обиженный Вильгельм со своим войском проходит через Ла-Манш и в битве при Гастингсе наносит Гарольду поражение.

Последние шесть с половиной метров ковра где-то потерялись, но историки подозревают, что на них была изображена коронация Вильгельма в 1066 году.

Алсо, на полотне засветилась комета Галлея, в 1066 мимокроподиличая около Земли. Собственно, вокруг неё и вся суть ковра — увидев комету, бойцы основательно воодушевились — свет свыше же!

Pe olde Ænglisc

«[Keepe a Low Profyle](#) »

— У. Эко, «[Маятник Фуко](#)»

При создании правильных макросов стоит придерживаться определенных правил [среднеанглийского языка](#). Строго говоря, на исходном ковре текст был вообще написан на [латыни](#), которая в ту пору была общепринятым языком литературы и высокой словесности, но поскольку её нынче мало кто знает, то проще обратиться к широко известному английскому языку, правда, не к тогдашнему древнеанглийскому, а чуть более позднему и поэтому более понятному среднеанглийскому.

Средневековый энглиш похож на современный инглиш даже менее, чем [руссский язык](#) на нынешний русский язык — тут тебе и два с кепкой падежа, и почти полноценная спрягаемость глаголов по лицам, и даже рода и склонения существительных и прилагательных, да и прочая флексивность, в общем, нормальный германский язык. Читать это без кучи словарей и справочников по грамматике невозможно, хотя, зная современный английский и современный немецкий (а лучше голландский), можно даже немного понимать, да и выучить будет попроще.

Как они дошли до жизни такой? Всё дело в том, что Британские острова [не резиновые](#), а понаехать к ним и как следует прижать местных раньше любили не меньше, чем нынче. Древнее кельтское население Британских островов было в начале нашей эры завоёвано римской армией. Легионеры говорили на своей [рёдной латыни](#), ставшей [письменным языком](#) острова. После ухода римлян в V веке в западные регионы хлынули ирландцы, и письменных языков стало [два](#). Между тем, на восток и юго-восток к уже имеющимся дружинам батавов, франков, саксов и тунгров из Нидерландов, северной Франции и Германии начали переселяться новые, а также англы, фризы и полумифические юты из нынешней Дании. За ними потянулись и шведы. В VII веке положение устаканилось — коренное население вытеснило на западные окраины, и их языки можно услышать разве что в Уэльсе и Корнуолле, а понаехавшие, в основном англы и саксы, основали [собственные королевства](#) в центральных и восточных регионах — и с тех пор [практически не меняется](#). Последующие вторжения [викингов-данов](#) (предки



Джокер идею оценил.

нынешних датчан), выгнавших в своё время с Ютландского полуострова в Британию англов и ютов, а затем и героев этой статьи, норманнов-нормандцев (предки их также были викинги из Дании и Норвегии), практически не повлияли на генетику населения, но вот на языке оказались критически.

Древнеанглийский (он же англосаксонский) был вполне успешным языком, на нём много писали — тут тебе и небезызвестный «Беовульф», и лирика, и хроники; в конце концов, на нём даже своя *Pædipilka* появилась. Это был типичный западногерманский язык, куда больше похожий на немецкий, чем нынешний английский. Но стоило датчанам как следует обосноваться в Англии (а в лучшие годы они владели *двумя третями страны*), как с древнеанглийским произошли удивительные заимствования. В лексиконе стали преобладать общие для северогерманских и западногерманских языков корни, и даже в простенькой фразе «*they are both weak*» все четыре слова — древнескандинавские по происхождению. Хуже того, упростились грамматика, пропала большая часть падежей, и изменился по скандинавскому подобию синтаксис. Короче, 3,5 викинга сделали из нормального *ингвеонского языка* какой-то непонятный *креольский*. Возможно, именно поэтому английский стал так доступен для изучения **всем остальным**.

Нормандцы к моменту начала событий, живописанных на гобелене, в обиходе использовали старонормандский язык, произошедший от всё того же древнескандинавского и северофранцузского диалекта народной латыни. Знать же, подражавшая французскому двору, в церемониях и общении между собой использовала парижский диалект ойль, иначе говоря, *старофранцузский*. После завоевания до конца XII века они употребляли между собой чуть модифицированную версию старонормандского, *англо-нормандский язык*, старофранцузский был языком аристократии вплоть до конца XV века, а законы писались на латыни и «законном французском» чуть не до девятнадцатого. Древнеанглийский язык местных колхозников, ненавидевших завоевателей-нормандцев, в XI—XII вв. стал среднеанглийским, постепенно обогатившись множеством нормандских и старофранцузских заимствований, и, просуществовав два века без письменной формы, в конце XV века стал ранним вариантом современного английского, языка Шекспира.

Впрочем, поскольку никто кроме английских лингвистов не в состоянии различить древнеанглийский и среднеанглийский (а приведённые ниже рекомендации делают текст похожим скорее даже на ранний современный английский), что-то подобное описанной выше лингвистической каше можно сделать и самому: достаточно лишь слегка стилизовать текст по нижеописанным правилам, и **все будут довольны, я гарантирую это**.

How to: *Ænglisc spræc*

- Заменяем местоимения: *you* (ты) на *thou*, *your* (твой) на *thy* (или *thine*, по аналогии с *my/mine*), *you* (тебя, винительный падеж) на *thee*. И поныне в некоторых местечках Британии люди всё ещё говорят друг другу «*thou art fool*».
- Заменяем artikel *the* на *ye*. Оригинально и православно до изобретения печатного станка было писать определенный artikel *кровью норманнов* как *þe*. Книгопечатание и прочая *ересь* завезлись в Британию гутенбергами и прочими мефодиями на стопицот лет позже, и на их Das Auto станках кавайной варяжской руны «*þ*» не было, поэтому немцы придумали *хитрый план* печатать вместо нее отдаленно похожую в готическом начертании букву 'у'.
- Заменяем на римский манер «U» на «V» — «U» дифференцировалась от «V» довольно поздно и долгое время почти не употреблялась.
- Добавляем архаичные окончания к глаголам: *-est* после *thou*; *-eth* после *he, she* и *it*; *-en* после *they*^[1]. Вообще, можете добавлять их куда угодно и как угодно, всё равно никто не поймёт, современные англичане вовсе отвыкли от личных окончаний глаголов.
- Изdevаемся над множественным числом: окончание *-n* (*-en*) во множественном числе встречается весьма редко, но кого это волнует? Ориентироваться стоит на современные исключения по образованию множественного числа: *children* (два множественных числа в одном!), *feet*, *mice* и прочие. Они как раз и есть примеры ныне отмерших форм.
- Модифицируем прилагательные (и не только прилагательные, а все остальные слова тоже, чтобы звучало по-боарски): подписываем в конце *-e* (особенно во множественном числе). *Ye goode olde Englande loveth thee, thou little wankere*.
- Желательно использовать сочетание *ae* всюду, где «A» звучит как [e].
- Укорачиваем глаголы: в английских глаголах много ненужных гласных. Стоит укоротить *meet* до *met*, *lead* до *led* и так далее. Выглядеть будет намного кошернее, хотя никакого отношения к глаголам тех времен не имеет. *For þe græth justice*: доукорачивались, теперь долбят таблицы неправильных глаголов.
- Многие штуки из среднеанглийского языка, не дожедшие до современного английского, есть в современном немецком. Так что, если знаем немецкий, бежим приделывать его конструкции к английскому: приделываем к глаголам немецкие окончания, склоняем существительные по немецким правилам, если существительное похоже звучит в английском и немецком, пишем немецкий вариант, и так далее. Конечно, со среднеанглийским опять же мало связано, но для боарского английского не столь важно.
- И так далее (см. ссылки). Получившаяся смесь лишь слегка походит на Middle English (времен его заката) и уж тем более на Old English, but *nobode giveth an fukk*.

Подобную обработку (разумеется, с соблюдением правил) применяют, например, для стилизации переводов того же Чосера на современный английский, в которых можно обнаружить *-eth* там, где в

оригинале стояло -s. А разгадка проста: в своё время различные окончания глаголов и прочие морфологические признаки употреблялись на равных в различных диалектах, а то и внутри одного диалекта; со временем же одни формы вытеснили другие, за которыми понемногу закрепился статус архаических. Этим и пользуются переводчики на новоанглийский, которые, по сути, делают то же, что и творцы фотожаб — разбавляют тексты архаизмами, чтобы звучали понятно, но в то же время не чересчур современно.

Галерея



Ye resaw an door of
mine!



DOST THOU SPEKEST Нет, ты!
IT?



Ic beseech thee be
seated yonder



Встретимся въ суде!



Dost thou knowest, that
ye re pwned?



Бывает и такое...

Троллингъ имѣль
мѣсто быть

Луговский
направляетъ



Ure catte beranne
three kitounes tweyne
whit and oon blake

Мост в Терабитию

Люк, я твой отец!



TITS OR GTFO

THOU EST MADNESS! THOU EST SPARTAA!!!



A Challenger Appears

Your resistance only makes my penis harder

Rarjpeeg с русифицированным шрифтом BayeuxTapestryCyr.ttf



Челябинский метеорит

Примечания

1. ↑ Сравните русские *-ешь/-ишь* после *ты*; *-ем/-им* после *он, она, оно*. [Общие корни](#) с каменного века

См. также

- [Лубок](#)

Ссылки

- [Middle English Glossary](#)
- [A Brief Introduction to Middle English Grammar](#)
- [Собственно, личный сайт Ковра](#)
- [И ещё один сайт](#)



4chan

4chan 4chan City 4chan level otaku A A cat is fine too Advice Dog Alt-Right An Hero
At first I was like X, but then I was like Y Awesome Awesome/Галерея Basement Cat
Bayeux Tapestry Bitches and whores Bo Boxxy Brb, church BRILLIANT Candlejack
Ceiling Cat Cereal Guy Chin-chan Cracky-chan Creepy Chan D Dat ass Dissected-chan
Do a Barrel Roll DO IT FAGGOT Doge Doing it wrong EFG EMPEROR OF CATKIND
ENGLISH MOTHERFUCKER DO YOU SPEAK IT Facepalm Fate/stay night Ffrruustration Fgsfds
Fsjal FUCK YEAH SEAKING Fukken saved GAR Gentlemen Giant Enemy Crab Goofy Time
HA HA HA, OH WOW Happy Negro He Will Not Divide Us Hide The Pain Harold
How do I shot web I came I don't think you have an X. Enjoy your Y.
It's dangerous to go alone! Take this. IT'S OVER NINE THOUSAND! It's Magic Jailbait Jesus lol
Jesus saves Katawa Shoujo Keyboard Cat Kill it with fire Line Trap LOL WUT
LOLI HAET PIZZA MAH BOI Meanwhile in X Mega Milk Mindfuck Moot Mudkip
Multi-Track Drifting NEEDS MOAR LESBIAN COSPLAYERS Octocat Oh, exploitable!
OM NOM NOM NOM Party Hard Peanut Butter Jelly Time Pretty cool guy Put shoe on head
QUALITY R Raptor Jesus Robot Unicorn Attack Sandwich Chef Serious Cat
SHOOP DA WHOOP Slenderman So cash Son, I am disappoint Stick it in her pooper
Teachna Viking That Fucking Cat The Game The Hell Hell Guy TIME PARADOX Tidy Trollface



Языки

All your base are belong to us Amirite Bayeux Tapestry

ENGLISH MOTHERFUCKER DO YOU SPEAK IT Esperanto Fl Grammar nazi Kekeke Leet Lingua latina non penis canina Lolcat Lorem ipsum Misheard lyrics NO WAI O RLY? One-liner P. S. Peacedoorball Pwned QWERTY Russian Reversal S — как доллар Sic Squirrel institute T9 ТЕН Who are you to fucking lecture me? Ё А также линия Аваф Алсо Бармаглот Батарея Блджад БНОПНЯ Боярский языкъ Буллшифт Былинно Быстро, решительно! В/на

Вонни Вуглускр Геймерский сленг Герцог мира Глокая куздра Градус неадеквата Грамматикалия ГСР Гы Двиные вперед Ебал её рука Жаргон MMORPG Жаргон MUDаков Же не манж па сис жур Иероглиф Извините мой французский Йожиний диалект КЛБ

Компьютерный сленг Косил косой косой Ку Кузинатра

Лец ми спик фром май харт ин инглиш Макаку чешет Машинный перевод Многоточие Мну Музыкальный сленг Мунспик Мурсики Н Надмозг Невыносимо отвратительные слова

Неприличный жест Нет пути Ногохуйц Ня Обапол Опечатка Офени Паук

Пиздоблядское мудёбище Пилить Позязя Покрытия Приставки Прокатчики

Расстрельный грамматический список Росатый Рукопись Войнича Рунглиш Русификации

Русский мат Самка собаки Санскрипт иероглифами Сибирский язык Синдром Туретта

Система Поливанова Сленг Словесный понос



Креатив

Aeterna.ru AMV ASCII-арт Bayeux Tapestry Beon.ru By design Demotivation.me Dirty.ru

Do not want Doing it wrong Extreme Advertising Facepalm Fake Trailer Frustration Flash Fuck.ru GameDev.ru Garry's Mod In 5 Seconds Litprom.ru Look-alike MAD Mad skillz

Make me unsee it Mindfuck Misheard lyrics Oh, exploitable! Paper Child Rage Comics

Smotri.com Something Awful The Abridged Series TrustoCorp YouTube YouTube Poop

Ёбаный стыд АААААААААА Ара-тюнинг Аффтар Ах ты ж ёбаный ты нахуй

Ахуеть, дайте две В рот мне ноги Веб-комикс Взять и уебать Видеообзоры Вин Высер Гоблинский перевод Горизонт завален Граффити Демосцена Демотивационный постер ДТФ Ебала жаба гадюку Из спичек и желудей Йад КГ/АМ Клеить танчики Коммент Контент

Косплей Креатифф Лавхейт Артемий Лебедев Лепра Лубок Макро Машинима Миниатюры Моддинг Моэ-антропоморфизм Музыкальная личность Не читал, но осуждаю

Оригинальный контент Оэкаки Пиздани реверба Поделки из бумаги Постмортем

Реконструкторы Руки из жопы Русский YouTube Poop Селфи Скример Слеш

Так верстают только мудаки Туалетная графика Фанфик Фейк Форсед-мем Фотография

Фотожаба Фотошоп Фэйл Фэн-шуй Хуита Что ты курил? Шиппинг



Арт

ASCII-арт Bayeux Tapestry Berserk Breakout Chris-chan Cyanide and Happiness DAHR

Deadpool Drawhore Far Side Hokuto no Ken Homestuck Keep calm

Lenore, the Cute Little Dead Girl Mai-chan's Daily Life Mariyumi Mega Milk NichtLustig

Overconfident Alcoholic Polandball Punisher Sinfest Staredad The Boondocks

The Hands Resist Him Transmetropolitan TrustoCorp Winged Doom X grab my Y X-Men Xkcd

Алина 666 Американская готика Арт-группа «Война» Бобёр-извращенец Борис Вальехо

Бэнкси Бэтмен Ван Гог Вася Ложкин Веб-комикс Витрувианский человек Вкладыши

Вонни Гарфилд Гигер Глазунов Город грехов Граффити Дадаизм Джокер Джоконда

Дорохедоро Дэвид Линч Дядя Сэм Жоан Корнелла Заштопик Заяц ПЦ Ива-а-н!

Иван Грозный убивает своего сына Иероним Босх Комиксы Константин Васильев Копейкин

Крик Кукрыниксы Лайт-граффити Лена Хейлиз Леонардо да Винчи Лесь Полевянский

Лобанов Лубнин Лубок Люмбрикус Макото Синкай Манга Мангака-кун
Маска Анонимуса Масленица Медведь и шлюха Мистер Вигглз Митьки Не болтай! Неми
Нет! Ник Гуревич Никас Сафронов Ньюрон Окна РОСТА Оэкаки Пётр Павленский
Пафос Пернилла Стальфельт Петрович Полголовы-тян Полный пока Поп-арт
Постмодернизм Родина-мать Сальвадор Дали



Британия

1984 Amazing Horse Aphex Twin Badger Bayeux Tapestry Brexit Code Geass Current 93
Cyriak Harris Deep Purple Depeche Mode HappyCat Joy Division Keep calm Led Zeppelin
Lexx Monkey Dust Ozzy Osbourne Pink Floyd Queen Radiohead The Beatles
The Beatles/Abbey Road Top Gear Weebly Who are you to fucking lecture me? Yellow Submarine
Yes minister Авария в Уиндсейле Австралия Аллен Карр Англичанка гадит
Англо-бурская война Арктические конвои Бармаглот Бенни Хилл Британские учёные
Бэнкси Винни-Пух Гамлет Гарри Поттер Дабстеп Джеймс Бонд Джек-потрошитель
Джек-прыгун Джеральд Даррелл Дживс и Вустер Доктор Кто Драм-энд-бэйс Зимбабве
Канада Клайв Баркер Крестовые походы Кристофер Нолан Крымская война Лара Крофт
Лондон Льюис Кэрролл Маззи Мистер Бин Монти Пайтон Мэттью Тейлор
Мятеж на «Баунти» Наш ответ Чемберлену Ногомяч Овцы съели людей Олдос Хаксли Панк
Пост-панк Рейв Ричард Докинз Рафаэль Сабатини Сейбер Сид Вишес Скинхед
Спектрум Стивен Хокинг США Телема Телепузыки Терри Пратчетт Титаник
Футбольный хулиган Чёрное зеркало Чарли и шоколадная фабрика
Шерлок Холмс и доктор Ватсон Шон Бин Ягуар

ae:Bayeux Tapestry en.w:Bayeux Tapestry w:Ковер из Байё